

## **Protokolleintrag vom 09.06.2010**

**2007/145**

**Postulat von Fakir Atalay (SP) und Andrew Katumba (SP) vom 21.03.2007:  
Stadtverwaltung, Angebote der interkulturellen Übersetzung Medios**

Ausstand: Fiammetta Jahreiss-Montagnani (SP)

Gemäss schriftlicher Mitteilung ist die Stadtpräsidentin namens des Stadtrats bereit, das Postulat zur Prüfung entgegenzunehmen.

Andrew Katumba (SP) begründet das Postulat (vergleiche Protokoll-Nr. 1406/2007).

Ueli Brasser (SD) begründet seinen am 11. April 2007 gestellten Ablehnungsantrag.

Namens des Stadtrats nimmt die Stadtpräsidentin Stellung.

Das Postulat wird mit 53 gegen 62 Stimmen abgelehnt.

Mitteilung an den Stadtrat